|  |
| --- |
| **P r i l o g ./O 4 (Ö Q Z – 2 4)** (ugovoru o organiziranju)  **Pismene informacije u skladu s točkom 1.2.1 smjernice ÖQZ-24** |
| 1. **Odjeljci 159 do 161 GewO 1994. sa izmjenama i dopunama. BGBl. I broj 81/2015**   **Skrb za osobe**  Odjeljak 159.  (1) Obrtnici koji obavljaju djelatnost osobne njege imaju pravo pružiti podršku osobama kojima je potrebna skrb. To posebno uključuje sljedeće aktivnosti:   |  |  | | --- | --- | | 1. | Vođenje kućanstva i kućanski poslovi, kao što su: pripremanje jela, sitni poslovi, čišćenje, obavljanje poslova izvan kućanstva, obavljanje zadataka, briga za zdravu sobnu temperaturu, njega biljaka i životinja, briga za rublje - pranje, glačanje, krpanje. | | 2. | Podrška u vođenju života, posebno: organizacija svakodnevne rutine, pomoć u svakodnevnim aktivnostima, | | 3. | Društvene aktivnosti, posebice: družiti se, razgovorarati, održavanje društvenih kontakata, podrška u raznim aktivnostima, | | 4. | Vođenje knjige kućanstava s evidencijom troškova nastalih za osobu o kojoj se brine | | 5. | praktična priprema osobe kojoj je potrebna skrb za promjenu lokacije | | 6. | Organizacija zastupanja u slučaju sprečavanja. |   (2) Djelatnost prema st. 1 Z 2 također vrijede one iz stavke 3b. 2 Z 1 do 5 Zakona o zdravstvenoj skrbi i njezi (GuKG), [BGBl. I broj 108/1997](https://www.ris.bka.gv.at/Dokumente/BgblPdf/1997_108_1/1997_108_1.pdf" \t "_blank), sve dok ne postoje okolnosti koje s medicinskog stajališta zahtijevaju naredbu člana više zdravstvene službe za njegu i negu od strane laika.  (3) Obrtnici koji obavljaju djelatnost osobne njege imaju pravo, u pojedinačnim slučajevima   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  | |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | | 1. | | u skladu s § 3b GuKG pojedinačne sestrinske aktivnosti i | | | | | | | | | | | 2. | | sukladno § 50b zakon o liječnicima 1998., BGBl. I br. 169, i § 15 st. 7 GuKG individualne medicinske aktivnosti | | | | | | | | | | | izvršavati nad osobom za skrb ako ih obrtnik uglavnom ne osigura. | | | | | | | | | | | |   **Osiguranje kvalitete za osobnu njegu**  § 160.  (1) Obrtnici navedeni u odjeljcima 159 i 161 dužni su čuvati povjerljivost svih pitanja koja su im povjerena ili postala poznata tijekom rada. Ova dužnost povjerljivosti ne postoji ako ih osoba u kojoj je potrebna skrb ili njihov zakonski zastupnik izričito oslobodi te obveze. Ukoliko su obrtnici oslobođeni obveze pružanja potvrde za uvid u poslovne dokumente ili pružanja informacija o stvarima koje su im poznate u toku njihove struke u sudskim ili upravnim postupcima, uređuju se odgovarajućim zakonskim odredbama. Gore navedene odredbe vrijede jednako i za djelatnike obrtnika.  (2) Obrtnici imenovani u § 159 imaju   |  |  | | --- | --- | | 1. | obvezu zaključiti ugovor sa osobom kojoj je potrebna skrb ili njihovim zakonskim zastupnikom o smjernicama za svakodnevne i hitne radnje, posebno u vezi s komunikacijom ili uključivanjem rodbine, liječnika ili ustanove koja nudi mobilne usluge u slučaju vidljivog pogoršanja stanja i | | 2. | čuvati knjigu kućanstava i držati je zajedno s zbirkom računa tijekom dvije godine. |   **Organizacija skrbi za osobe**  § 161.  (1) Poslovna dozvola za organiziranje osobne njege potrebna je za posredovanje obrtnika koji obavljaju djelatnost osobne njege osobama kojima je potrebna skrb.  (2) Područje djelovanja organizacije skrbi za osobe obuhvaća i savjete i podršku poslovanju navedenom u stavku 1. |
| 1. **Pravilnik o statusu i pravilima ponašanja za usluge osobne njege sa izmjenama i dopunama. BGBl. II broj 396/2015**   **Pravila izvršavanja**  Članak 1.  (1) Obrtnici koji se bave osobnom skrbi moraju pri obavljanju svog posla voditi brigu o dobrobiti osobe za koju se brinu i ne smiju zloupotrijebiti svoj profesionalni položaj radi stjecanja osobnih prednosti, poput nedovoljnog posredovanja ili neželjenog zaključivanja posla. Konkretno, zabranjeno im je prihvaćanje usluga bez ekvivalentne naknade.  (2) Stavak iz st. 1 spomenuti trgovci moraju voditi računa o principima ekonomičnosti, ekonomičnosti i praktičnosti prilikom pravljenja naloga za osobu o kojoj treba brinuti.  (3) Posjećivanje privatnih osoba radi prikupljanja narudžbi za usluge u industriji osobne njege dopušteno je samo na izričiti zahtjev obrtnika koji je ovlašten obavljati poslove njege. Zaprimanje narudžbi za takve usluge dopušteno je samo u poslovnom prostoru ili prigodom dopuštenog posjećivanja u skladu s prethodnom dogovorom.  (4) Usluge koje se pružaju moraju biti primjereno i redovito dokumentirane te dostupne objema stranama ugovora i zdravstvenim radnicima koji njeguju i liječe osobu.  § 2.  (1) U stavku 1. st. 1 gore navedeni trgovci moraju sklopiti ugovor o njezi u pisanom obliku o uslugama njege osoba i pismeno obavijestiti zainteresirane strane prije potpisivanja ugovora o svim važnim stvarima za zaključenje ugovora, posebno o prihvatljivim sadržajima usluge i cijeni. U svakom oglasu morate navesti gdje se te informacije mogu zatražiti.  (2) U stavku 1 Spomenuti ugovor o njezi mora biti potpisan od strane ugovornog partnera i mora sadržavati sljedeći minimalni sadržaj:   |  |  | | --- | --- | | 1. | ime (tvrtka) i adresu ugovornih strana, | | 2. | početak i trajanje ugovora o radu, | | 3. | sadržaj usluge, | | 4. | uspostavljanje smjernica za djelovanje u smislu stavke 160. st. 2 Z 1 GewO 1994. sa izmjenama i dopunama, | | 5. | sporazum o tome je li osigurano zastupanje u slučaju sprečavanja i, ako je potrebno, ime i adresu kontakta zastupnika, | | 6. | datum dospijeća i iznos plaće, pri čemu mora biti istaknuto da obrtnik sam prijavljuje i plaća sve poreze i doprinose i | | 7. | odredbe o raskidu ugovornog odnosa, pri čemu mora biti predviđeno da se ugovor o osobnoj njezi raskine nakon smrti osobe kojoj je potrebna skrb i da obrtnik mora vratiti dio predujma koji je unaprijed uplaćen, a ugovor moraju obje stranke raskinuti s otkaznim rokom od dva tjedna kalendarskog mjeseca. |   (3) Pojedinačni sadržaji ugovora o radu su jednostavni i razumljivi, ali ipak sveobuhvatni i precizni.  **Profesionalna pravila**  § 3.  U stavku 1. st.1 Gore navedeni obrtnici moraju savjesno vršiti svoju profesiju njegovatelja. Dužni ste biti suzdržani od bilo kakvog nezakonitog ponašanja.  Članak 4.  Nezakonito ponašanje u poslovnim odnosima s klijentom ili osobom o kojoj se treba brinuti je neprikladno, što može naštetiti ugledu profesije ili interesima profesije i narušiti osobna prava, uključujući ekonomske interese osobe o kojoj se brine. Ponašanje protivno profesionalnim standardima postoji posebno ako njegovatelji ne nude svoje usluge istinito ili pružaju usluge bez da im se na to povjeri, ili prihvaćaju plaćanja bez da su to ovlašteni, ili zadrže predmete koji su im sami povjerili ili daju preporuke nepodobnih osoba kao njegovatelja.  Članak 6.  (1) Ovaj Pravilnik stupa na snagu 15. listopada 2007. godine.  (2) st. 1. st. 1 u verziji uredbe [BGBl. II broj 396/2015](https://www.ris.bka.gv.at/eli/bgbl/II/2015/396" \t "_blank) (Napomena: ispravno: [BGBl. II broj 397/2015](https://www.ris.bka.gv.at/eli/bgbl/II/2015/397" \t "_blank)) stupa na snagu stupanjem na snagu naredbe Federalnog ministra znanosti, istraživanja i gospodarstva o profesionalnim i profesionalnim pravilima za organizaciju osobne njege, [BGBl. II broj 396/2015](https://www.ris.bka.gv.at/eli/bgbl/II/2015/396" \t "_blank), na snazi; istodobno istječe § 5. |
| 1. **Pravilnik o mjerama koje obrtnici koji obavljaju djelatnost osobne njege moraju poduzeti kako bi izbjegli ugrožavanje života ili zdravlja prilikom pružanja usluga. BGBl. II broj 152/2007**   Članak 1.  (1) Pri pružanju usluga u osobnoj njezi, vlasnici obrta moraju osigurati da osoba o kojoj brinu ne ugrožava zdravlje ili život.  (2) Stavak iz st. 1 Obveza pružanja skrbi uključuje posebno   |  |  | | --- | --- | | 1. | postavljanje mjera za sprečavanje nezgoda prilikom pružanja usluga u domaćinstvu, | | 2. | poštujući propise nametnute skrbnicima prilikom pripreme obroka | | 3. | uzimajući u obzir fizičku pokretljivost osobe o kojoj se brine. |   § 2.  Ova uredba stupa na snagu 1. srpnja 2007. |

Dodatak zabilježen, potpis (tvrtka za njegu i skrb): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_